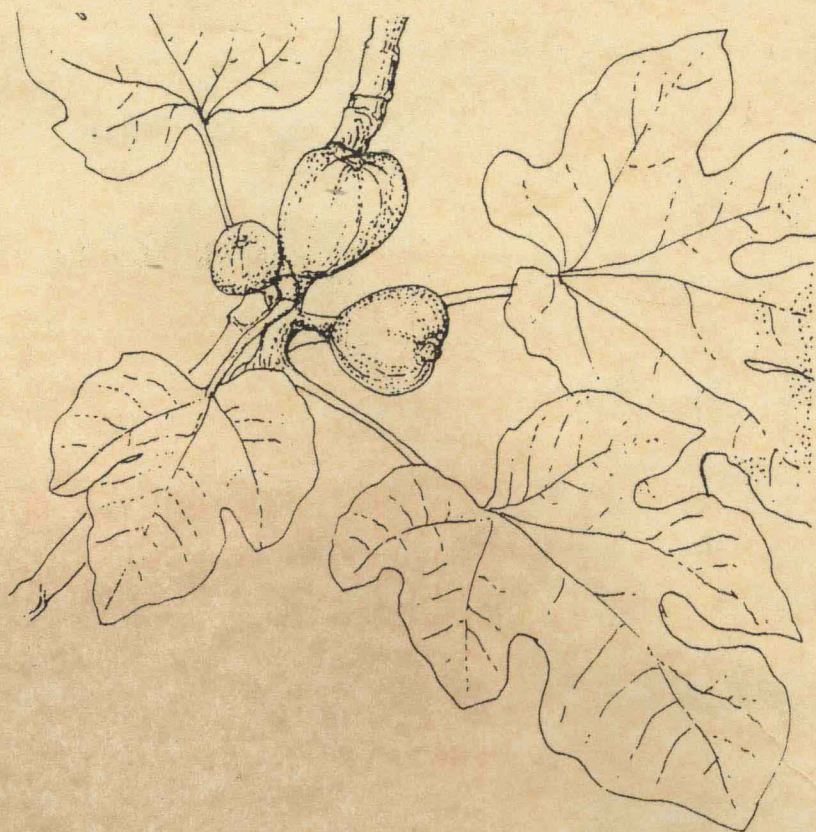




<扶桑國> 考

黃慕鈞 著

<扶桑國>考

黃慕鈞 著

第二次世界大戰中國抗日戰爭時期,汪精衛受日本扶植在南京成立一政府,時間是 1940 年 3 月 30 日. 這政權之核心人物多數是曾經留學日本的,其中周佛海位居財政部長,兼及政和軍要職.

周佛海寫過幾篇連續式的自傳,其中一篇題為:"扶桑笈影溯當年",記述他在日本留學期內的生活情形,由此可知他把"扶桑"作為"日本"之別名,"扶桑國"就是"日本國".

古代中國對日本作的記錄始於漢魏時代,如:<後漢書-倭國傳>和<魏志-倭人傳>. 但對日本之認識和研究要到元明時代才開始加深,特別是明朝,原因是倭寇侵擾. 關於日本,現摘錄一些史書資料如下:-

1/ (宋) 趙汝适著<諸蕃志>. 公元 1225 年.

倭國 - 倭國在泉(泉是指中國福建省之泉州市.)之東北,今號日本國,以其國近日出,故名. 或曰惡舊名改之.

2/ (元) 周致中著<異域志>. 約公元 1389 年.

(影印資料如下.)

異域志卷之上

扶桑國^①

在日本^②之東南，大漢國^③之正東^④。無城郭，民作板屋以居。風俗與太古無異。人無機心，麋鹿與之相親，人食其乳則壽罕疾，得太陽所出生炁之所薰炙故也。然其東極清，陽光能使萬物受其氣者，草木尚榮而不悴，況其人乎！

①扶桑，見于《山海經》、《十洲記》、《梁四公記》等書，《梁書》、《南史》之《東夷傳》俱有傳。金勒(De Guignes)在一七六一年首倡即今墨西哥之說，後希勒格(G.Schlegel)以爲在今庫頁島，尚無定論。

②日本，下有專條。

③大漢國，下有專條。

④《梁書·東夷傳》作在大漢國東二萬餘里。

日本國

在大海島中，島方千里，即倭國也。其國乃徐福所領童男女始創之國。時福所帶之人，百工技藝、醫巫卜筮皆全，福因避秦之暴虐，已有遁去不返之意，遂爲國焉。而中國詩書遂留於此，故其人多尚作詩寫字。自唐方入中國爲商^①，始有奉胡教^②者，王乃髡髮爲桑門，穿唐僧衣。其國人皆髡髮，孝服則留頭。

①日本古號倭國，至唐更號日本，遠在兩漢、三國時，就與中國往來交通，非自唐始，可參閱《後漢書·倭國傳》、《魏志·倭人傳》。

②胡教，此指佛教而言。

文身國^①

其國極富，專用寶^②貨，物至賤，行不齋糧。王居飾以金玉，市用珍寶交易，尚財利，好作商。凡人皆文其身，多者爲貴。

①文身國，希勒格《中國史乘中未詳諸國考證》以爲卽今千島羣島中之得撫島。

②寶字原作實，《梁書·文身國傳》作“市用珍寶”，據改。

大漢國^①

其國在大荒之中^②，人鮮有到者。無兵戈，不攻戰；衣毛革，與文身國同，而言語異，卽野人同。

①大漢國，希勒格《中國史乘中未詳諸國考證》以爲在今堪察加地方。《新唐書·回鶻傳》斛薛條亦載有大漢國，則在中國西北。

②《梁書·東夷傳》作大漢國在文身國東五千餘里。

3/ (明) 李言恭 / 郝杰著 < 日本考 >. 公元 1592 年.
倭國事略 - 日本, 古倭奴國, 依山島爲城邑, 在百濟, 新羅 (此是古代朝鮮半島上的
二個國家) 東南, 地形類琵琶.

4/ (明) 羅日褱著 < 咸賓錄 >. 約公元 1591 年.
日本 - 日本, 古倭奴國, 在大海中, 於閩浙爲東北隅.

以上數種史書都說日本古名爲: " 倭國 " 或 " 倭奴國 ", 從來都不曾說過 " 日本 " 又名 " 扶桑 ". (元)周致中著的 < 異域志 > 中分列有 " 扶桑國 " 和 " 日本國 ", 表明它們是二個不同的國家.

明朝永樂十一年 (公元 1413 年) 派陳誠出使西域, 他在 < 獅子賦 > 中歌頌明朝之威望說: "所以東盡扶桑, 西連絕域, 北窮朔漠, 南極炎荒, 乾坤之所覆載, 日月之所炤臨, 凡有血氣者莫不稽首稱藩, 奉琛執貢矣..... ".

這裡陳誠所提之 " 扶桑 " 可能是指 " 日本 ", 因爲從中國再過去之最東地就是 " 日本 ", 再東是大海洋, 過了海洋後是哪裡? 誰也不知道.

但是如依整段文字來分析, 這 " 扶桑 " 二字只是一個概念: " 極東的地方 ", 因爲其他三處: 西 - 北 - 南, 沒有一處是指明某一國的, 所以 " 扶桑 " 不等於 " 日本 ".

當 " 扶桑 " 不是 " 日本 ", " 扶桑 " 應是哪裡? 關於 " 扶桑 " 一地, 最詳細之資料是在南北朝之 < 南史 >, (唐) 李延壽撰, 卷七十九, 列傳第六十九.

< 南史 > 亦分列 " 倭國 " 和 " 扶桑國 ", 由此可見它們是二個國家. 關於 " 扶桑國 " 的資料, 影印如下.

扶桑國者，齊永元元年，其國有沙門慧深來至荊州，說云：「扶桑在大漢國東二萬餘里，地在中國之東。其土多扶桑木，故以爲名。扶桑葉似桐，初生如筍，國人食之。實如梨而赤，績其皮爲布，以爲衣，亦以爲錦。作板屋，無城郭。有文字，以扶桑皮爲紙。無兵甲，不攻戰。其國法有南北獄，若有犯，輕罪者入南獄，重罪者入北獄。有赦則放南獄，不赦北獄。在北獄者男女相配，生男八歲爲奴，生女九歲爲婢。犯罪之身，至死不出。貴人有罪，國人大會，坐罪人於坑，對之宴飲分訣若死別焉。以灰繞之，其一重則一身屏退，二重則及子孫，三重者則及七世。名國王爲乙祁。貴人第一者爲對盧，第二者爲小對盧，第三者爲納咄沙。國王行有鼓角導從。其衣色隨年改易，甲乙年青，丙丁年赤，戊己年黃，庚辛年白，壬癸年黑。有牛角甚長，以角載物，至勝二十斛。有馬車、牛車、鹿車。國人養鹿如中國畜牛，以乳爲酪。有赤梨，經年不壞。多蒲桃。其地無鐵有銅，不貴金銀。市無租估。其昏姻法，則婿往女家門外作屋，晨夕灑掃，經年而女不悅即驅之，相悅乃成昏。昏禮大抵與中國同。親喪七日不食，祖父母喪五日不食，兄弟伯叔姑姊妹三日不食。設座爲神像，朝夕拜奠，不制衰經。嗣王立，三年不親國事。其俗舊無佛法。宋大明二年，罽賓國嘗有比丘五人游行其國，流通佛法經像，教令出家，風俗遂改。」

現把 < 南史 > 和 元代 < 異域志 > 的資料綜合起來, 則 " 扶桑國 " 之地理位置是:-

- 1/ 在中國之東.
- 2/ 在日本之東南.
- 3/ 在大漢國之正東.
- 4/ 在大漢國東二萬餘里.
- 5/ 文身國 - 凡人皆文其身, 多者為貴.
- 6/ 大漢國在文身國東五千餘里.

1/ 在中國之東.
從中國向東, 穿過太平洋後之陸地是現今之墨西哥.

2/ 在日本之東南.
因日本位於中國之東北方, 墨西哥當然是在日本之東南.

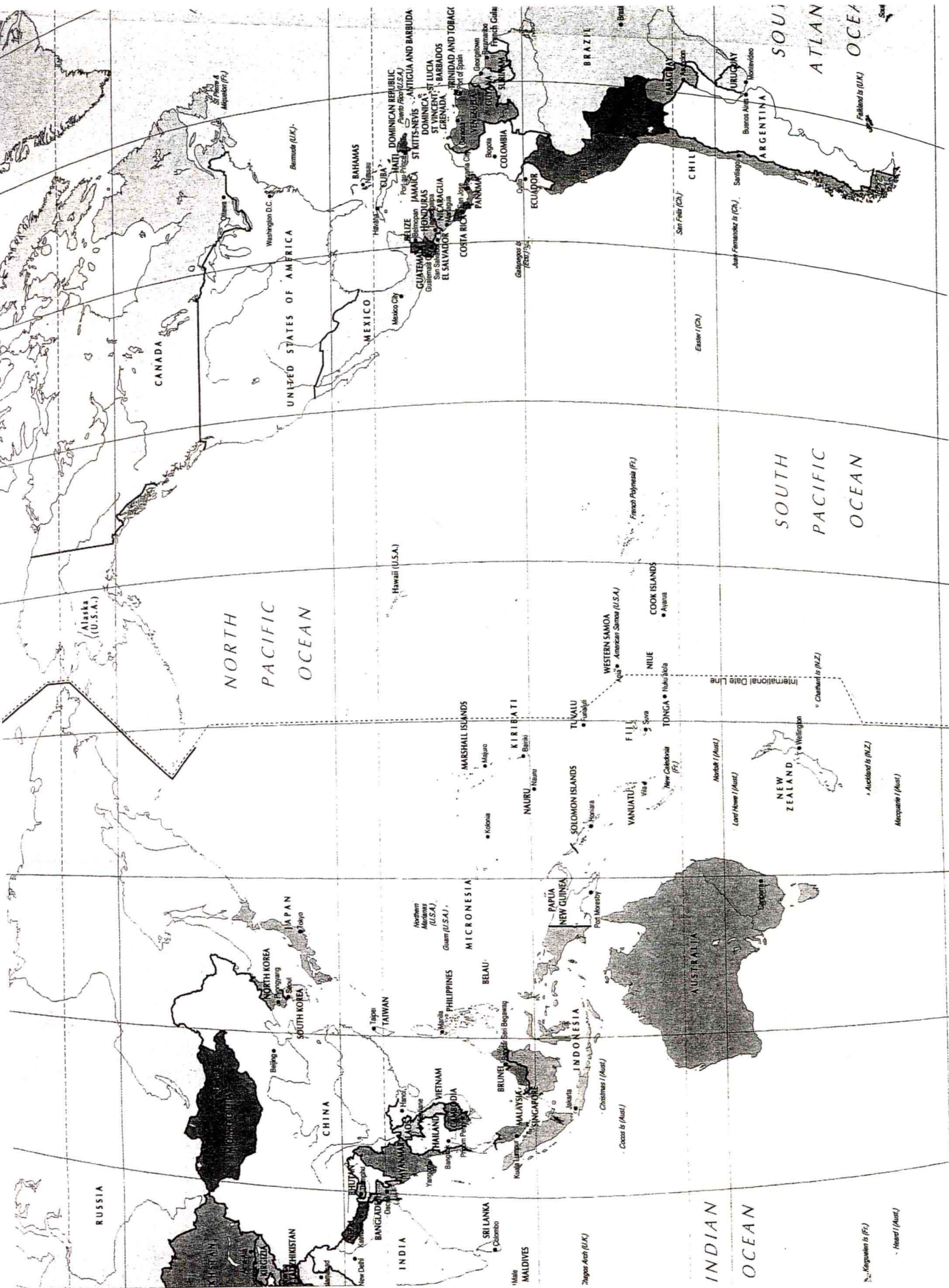
3/ 在大漢國之正東.
大漢國是現在的何地, 還沒有人考証出來. 依現今之太平洋地圖從墨西哥向西看, 除了太平洋中零星四散的小島之外, 比較大的陸地是: 日本, 中國和菲律賓, 故現可大膽設定 " 大漢國 " 就是現在的菲律賓群島. 在菲律賓之正東是墨西哥之南端.
(附圖為太平洋兩岸圖.)

4/ 在大漢國東二萬餘里.
一里 (150 丈) = 500 meters (米).
二萬餘里 = 約 10,000 kilometers (公里).
菲律賓與墨西哥南端之距離約 15,000 公里.

5/ 文身國
在太平洋和印度洋的很多島嶼居民都有紋身之習俗, 單說文身國就難知是哪一個島.

6/ 大漢國在文身國東五千餘里.
五千餘里 = 約 2,500 公里.
大漢國 (暫定為: 菲律賓) 之西有島, 就是以紋身為名, 它古稱是 " 大小花面 ", 大概是大小二島, 位近於印尼之蘇門答臘北尖端 **Banda Aceh** (班達亞齊), 距離菲律賓約 3,000 公里.

以上之距離相比數據誤差很大, 還好有 " 餘里 " 之 " 餘 " 字, 它是一個大約數, 說 " 二萬餘里 " 之範圍可以是 21,000 - 29,000 里, 這個伸縮性大大地減少了誤差, 在古代能說出一個接近的數字已經非常難得.



雖然古史書中之資料不精確，我們還是儘量依現代之數據去覆核以求答案。
<南史>中之"扶桑國"資料可貴之處是有人在述說"扶桑國"。述說者是一和尚，名慧深，時間是（南北朝）南齊永元元年（公元499年）。地點是在荊州。

在梁天監十八年（公元519年），（梁）慧皎撰之<梁高僧傳>中，只提過一次慧深之名，不見有傳，所以不知他的來歷和經歷。"扶桑國"離中國如此遠，他是有意去傳教還是遇風暴漂流至扶桑，他如何去，如何回，曾在扶桑停留多久等問題都無法知道了。

<南史>所說的地點荊州，使人想起劉備借荊州之事，荊州亦可作為一個地區之統稱，如<三國演義>裏所說的"荊州九郡"。依現今中國湖北省地圖，武漢市之西有一個城名荊州市。古今所指之"荊州"可能有別，但地點不會差得太遠。湖北省山區產茶葉，桐油，木耳等。慧深認識桐葉之形狀，可能他本是荊州和尚，不知如何去過扶桑國後回到荊州。

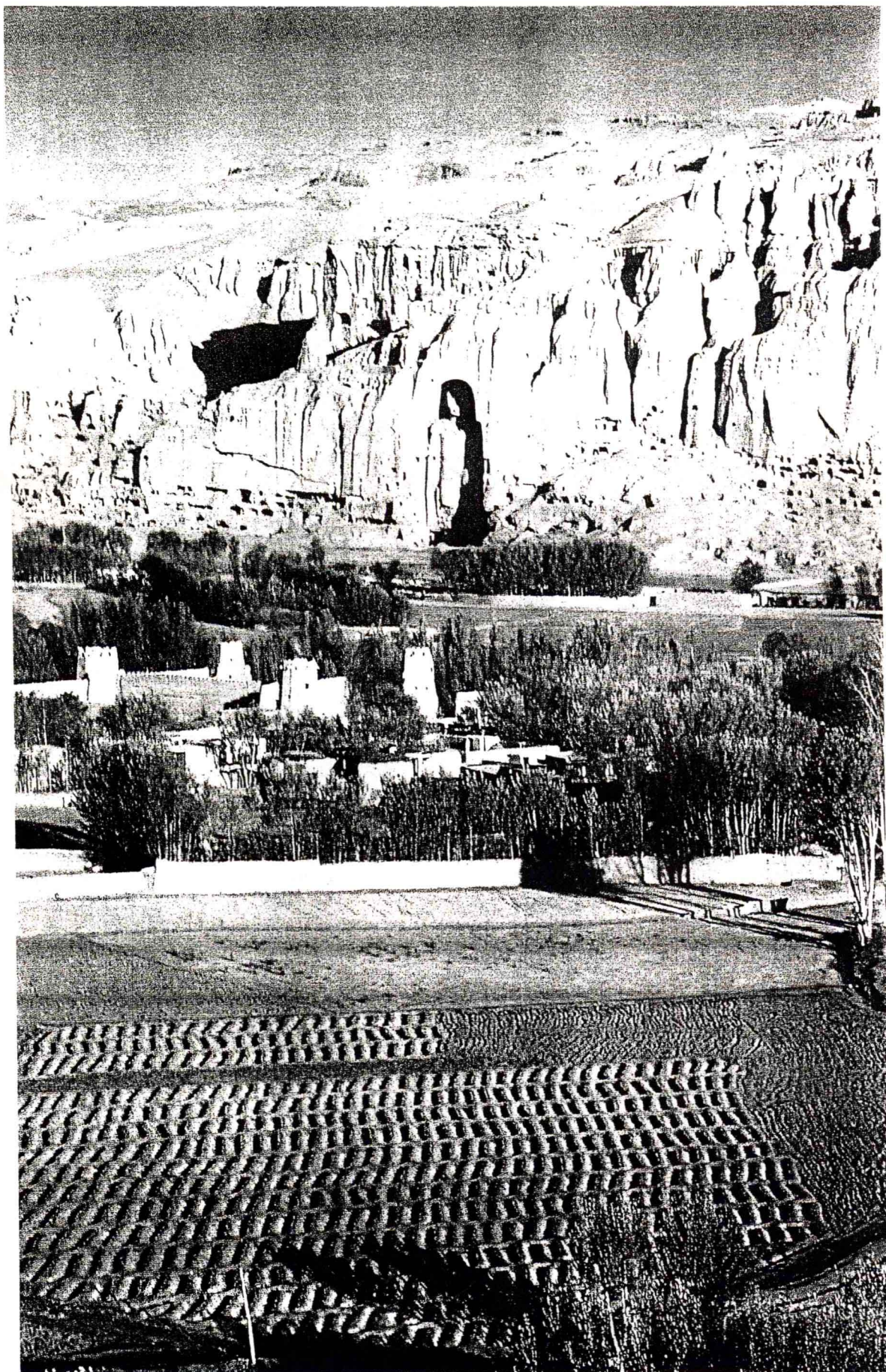
慧深對"扶桑國"之述說，只要查其內容是否與太平洋彼岸之風土人情相符便可定其真假。

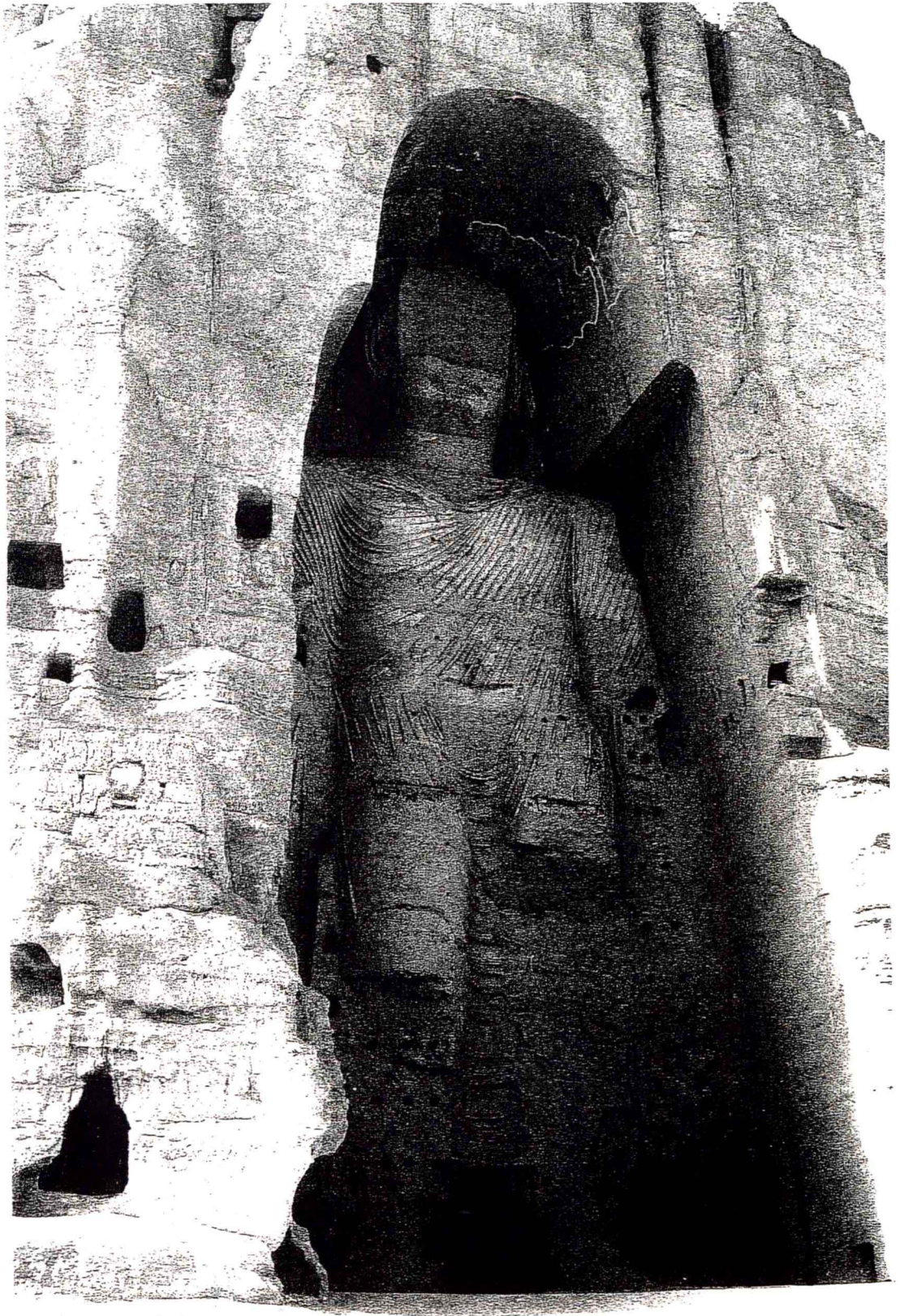
在他述說之結尾，還加插了幾句特別的資料說：-
 (南北朝)南朝宋孝武帝大明二年(公元 458 年)，有罽(音：計)賓國和尚五人在
 扶桑傳教，他們到扶桑至少早於慧深約 40 年。

罽賓國是阿富汗國首都 Kabul (喀布爾) 北之 Kapisa. (見所附之地圖)。

其鄰近之地區 Bamian (巴米揚) 有名於高 55 米之鑿崖大佛，見附圖可見其
 氣勢。唐代玄奘曾到此地見過此佛。此佛已於 2001 年被 Taliban (塔利班) 炸毀。







西晉末年（約公元 310 年），武威太守之女仲令儀（淨檢）從罽賓國和尚智山出家，她是中國第一個尼姑。

罽賓國之和尚於公元 310 年在中國，於 458 年在扶桑；中國和尚慧深於公元 499 年由扶桑回國，這表示扶桑雖遠，還是有辦法去。最大之可能性是利用太平洋中之逆流。附圖中顯示在太平洋近赤道之南北二邊，各有一由西向東之逆流：-
編號 38 者為赤道北逆流。
編號 29 者為赤道南逆流。

這北逆流起自菲律賓南端，一直沖到太平洋彼岸之 Panama（巴拿馬）附近。所以不管是有計劃去太平洋東岸，還是遇風暴漂流而去，一旦船隻進入這北逆流帶和航行是在 5 月至 12 月吹西風期間（此點在本書以後會再提及），在此順風順水之情況下，渡洋就容易了好多。

（附太平洋水流圖）

The pattern of the surface currents that pervade the oceans of the world may be classified in 38 major named currents making up five current gyres.



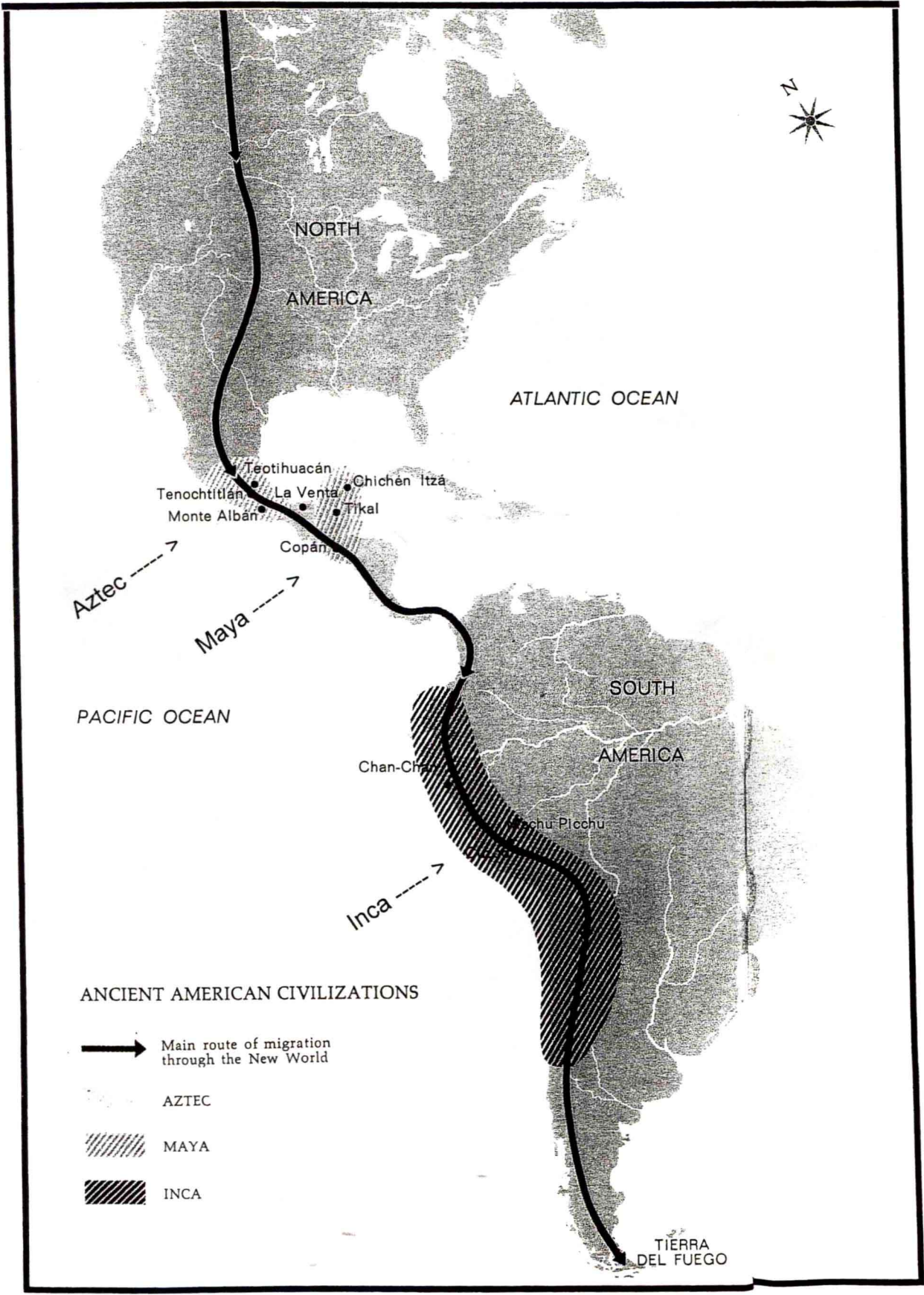
- 17 Antarctic Circumpolar Ct.
- 18 Benguela Current
- 19 Mozambique Current
- 20 Agulhas Current
- 21 West Australian Current
- 22 South Equatorial Current
- 23 Somali Current
- 24 Monsoon Drift
- 25 East Australian Current
- 26 Humboldt Current
- 27 Peru Current
- 28 Equatorial Current
- 29 S. Equatorial Countercurrent
- 30 South Equatorial Current
- 31 Alaska Current
- 32 Aleutian Current
- 33 Oyashio Current
- 34 Kuroshio Current
- 35 Kuroshio Extension
- 36 California Current
- 37 North Equatorial Current
- 38 N. Equatorial Countercurrent

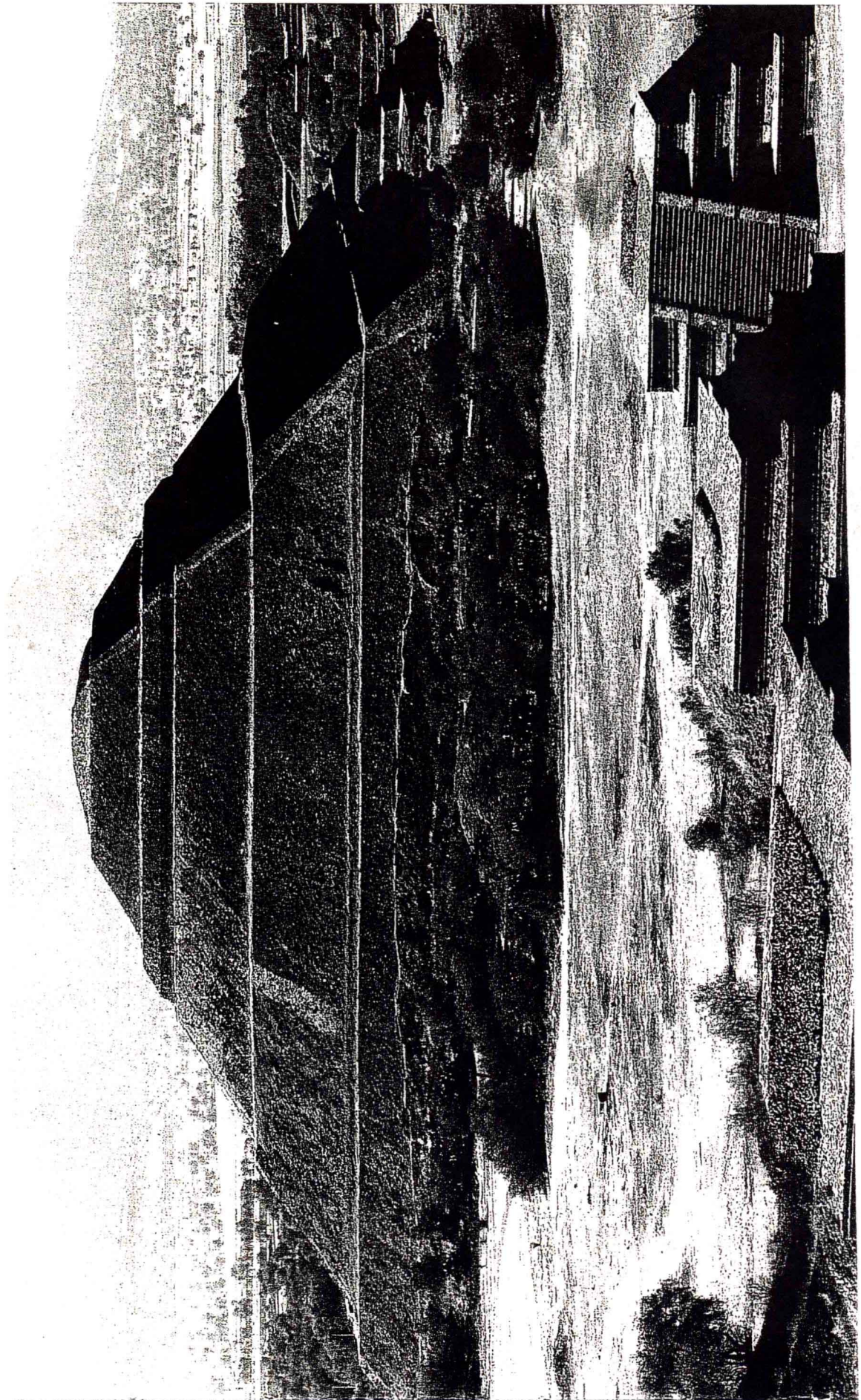
巴拿馬剛好是北美洲和南美洲之聯接點, 船到巴拿馬附近, 看當時之風向, 人上岸之地點可以偏向北, 在北美之墨西哥上岸; 也可偏向南, 在南美之哥倫比亞和秘魯上岸.

現代之考古書籍, 往往把南北美洲之三個文明古國相提並論, 它們 (見附圖) 是:-

- 1/ 墨西哥的 **Aztec** (阿茲台克).
- 2/ **Yucatan** (尤卡坦) 半島之 **Maya** (瑪雅).
- 3/ 秘魯的 **Inca** (印加) 帝國.

通常考古之目標放在建築 (皇宮, 神殿, 城廓, 墓葬等), 文字 (記功碑, 墓碑, 壁圖, 手抄本等) 和其他雜物 (陪葬品, 工具等). 附圖有這三個古國所遺下的建築和圖文.





在墨西哥 Teotihuacan 之 " 太陽金字塔 " .